

Telegraful Român

Organ național-bisericesc

Abonamentul:

Un an 500 Lei. — Șase luni 250 Lei. — Trei luni 120 Lei. — Pentru străinătate un an 900 Lei. — Pentru America 4 Dolari.
Ziarul apare Marțea și Vineria.

Correspondențele

să se adreseze Redacției Telegraful Român Strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză.
Articole nepublicate nu se înapoiază.

Prețul inserțiunilor:

un șir petit 6 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit.

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului Telegraful Român, Sibiu, Str. Mitropoliei Nr. 45.

A treia aniversare a urcării pe tron

Ziua de 8 Iunie 1933, a treia aniversare a urcării pe tron a Suveranului nostru **Carol al II-lea**, a fost serbătorită de toți supușii Săi, cu tradiționala dragoste și neclintita alipire ce o purtăm monarhiei și Regelui nostru de astăzi.

Gândul clerului și al poporului nostru ardelean s'a îndreptat și de astădată, cu încredere și omagial respect, spre tinerul și vigurosul monarh, nădejdea noastră de mai bine, urându-i dela Dumnezeu: lungă, binecuvântată și strălucită domnie!

În timpul de trei ani, de când doritul Stăpân a fost redat țării Sale, M. Sa Regele Carol II a luat parte la bucuria și la greul zilelor poporului Său credincios, în mijlocul căruia s'a născut, a crescut și s'a inspirat, după cuvintele Sale, rostite înainte cu 3 ani: „**Hrana mea sufletească a fost hrana sufletului vostru, durerile voastre au fost durerile Mele, idealurile neamului Meu au fost Idealurile Mele**“.

Identificându-se astfel cu toate aspirațiile națiunii, M. Sa Regele este o cheazășie temeinică și tare, că greutățile prin care trece țara întreagă, vor fi biruite și viitorul ei va fi consolidat și asigurat.

Dela o margine până la alta, în tot întinsul patriei române, a răsunat din nou urarea tuturor cetățenilor: **Trăiască Regele!**

*

Din prilejul aniversării a treia a suirii Majestății Sale Regelui nostru **Carol al doilea**, pe tronul fericirilor Săi înaintași, Sibiuul a îmbrăcat haină de sărbătoare. Autoritățile au sistat lucrul; iar edificiile publice și casele particulare, au fost pavoazate cu drapelul național. A prăznuit această zi întreg Sibiuul.

Serviciul divin

La ora 11 a. m. în Biserica noastră Catedrală, s'a oficiat din partea Prea Sfinției Sale Arhiepiscopului **Vasile**, asistat de preoții Catedralei, un solemn serviciu divin, ridicându-se rugăciuni fierbinți către Cel Atotputernic pentru îndelunga viață și sănătate a Majestății Sale Regelui Carol al II-lea.

Cântările au fost executate din partea corului mixt al Catedralei, condus de profesorul Timotei Popovici.

La slujba dumnezească au luat parte: I. P. S. Sa Mitropolitul nostru **Nicolae**, Corpul ofițeresc din localitate în frunte cu dl general Sârbu, autoritățile civile în frunte cu dl prefect județean, Dr. Coriolan Ștefan, elevii institutelor de învățământ, sub conducerea profesorilor și numeroși credincioși.

După terminarea serviciului divin, părintele protoiereu militar, Iosif Serafim, a rostit o cuvântare scoțind în relief bucuria mare de care au fost cuprinși toți locuitorii Țării înainte cu 3 ani, când actualul Suveran a luat, în viguroasă mână, frânele guvernării scumpei noastre patrii.

Corul a intonat „Imnul Regal“.

După ieșirea din biserică dl general Sârbu a trecut în revistă trupa din fața Catedralei.

Oastea Domnului = Oastea Bisericii

De sărbătoarea Pogorării Duhului Sfânt s'a ținut la Sibiu al doilea congres al „Oștii Domnului“. Ziua în care s'a coborât peste apostoli și dela ei s'au transmis la alți 3000 de oameni harurile Duhului Sfânt, ziua din care datează începutul renașterii omenirii, nu putea fi mai potrivit mărta de omenii recunoscători și de însuși Duhul Sfânt ca prin impunătoarea manifestare duhovnicească a societății religioase care și-a câștigat indiscutabile merite în readucerea atâtor suflete sub bătaia flăcărilor Duhului Sfânt. Iar orașul care în ordinea celor văzute s'a învrednicit să fie izvorul acestui râu de apă vie, mama care a născut, hrănește și ocrotește acest preafrumos copil duhovnicesc, metropola „Oștii Domnului“, nu putea fi de nimic altceva făcut să tresare de atâta sfântă bucurie, ca de mulțimea de suflete curățite în Domnul, cari întâmpinau cu lacrimi în ochi și cu dulceață în inimă cuvintele propoveduite de preoții Bisericii. Atâtea suflete curate într'un oraș, nu se întâlnesc de multe ori în istoria lui.

Manifestarea aceasta a „Oștii Domnului“ a fost din toate punctele de vedere o dovadă, par'că anume făcută, că nu-i permis să fim pesimiști cu privire la viitorul ei, că sunt exagerate temerile că am putea-o vedea într'o bună zi ruptă dela sânul bisericii.

În prima zi de Rusalii s'a făcut un pelerinaj la Rășinari, la mormântul mitropolitului de fericită memorie **Andrei Șaguna**. Prin acest act pios „Oastea Domnului“ a adus cuvenitul prinos de cinste și recunoștință luptei necurmăte pentru ridicarea bisericii strămoșești, pe care a purtat-o viața întreagă nemuritorul ierarh. Cinstindu-ți pe marii bărbați din trecutul neamului și al bisericii, te declari solidar cu nea-

mul și cu biserica pentru cari au ostenit aceia.

Prin cinstirea marilor figuri din trecut ale neamului și ale bisericii, mărturisești că-ți sunt idealuri vrednice de urmat și de tine, că aprobi întru totul felul cum au lucrat ei.

Duioasa predică rostită a doua zi în catedrală de părintele Ouatu și cuvântările pline de putere duhovnicească, de limpezime și de adevăr, ținute după aceea în sala Thalia de I. P. S. Sa Mitropolitul nostru **Nicolae**, de dl Alex. Lascarov-Moldovanu, de I. P. C. Sa Părintele arhimandrit **Scriban** și de ceilalți iscusiți și vrednici preoți-misionari, au creat și în neostași convingerea că trebuie să ajute cu toții această mișcare pornită în mijlocul bisericii de Duhul Sfânt.

I. P. S. Sa Mitropolitul **Nicolae** a spus între altele: Oastea Domnului este Oastea Bisericii, pentru că și Biserica este a Domnului. Ostașii primesc pe Domnul în Biserică, de pe altar din sfânta taină a Euharistiei și din celelalte taine. Părintele Ouatu a vorbit dealungul întregii predici despre legătura cu Hristos de pe altarul bisericii, despre închinarea în fața acestui Hristos, de primirea acestui Hristos. Talentatul scriitor Alex. Lascarov-Moldovanu într'o remarcabilă cuvântare a redus țintele „Oștii Domnului“ la două: **apărarea Bisericii și iubirea lui Isus Hristos**. În legătură cu apărarea bisericii a numit „Oastea“, „Garda Bisericii“, care asemenea Gărzii imperiale moare dar nu se predă. Ostașii mor pe pragul bisericii apărându-o, jertfindu-se pentru ea, pentru crucea, pentru altarul, pentru preoții, pentru tot ce e al bisericii. Ostașii știu că afară de biserică nu există mântuire, că cine crede că se poate mântui singur fără sau în afară de biserică, e cel mai păcătos din-

tre păcătoși, e fariseul pentru care nu există iertare nici în veacul de-acum, nici în veacul viitor. Domnul a iertat pe desfrânata, pe tâlharul, pe vameșul, dar n'a iertat pe farisei, pe cei care cred că se pot mântui fără biserică.

Lumea care a auzit aceste cuvântări a plecat raționând așa: Dacă toți preoții vorbesc ostașilor la fel, putem fi siguri că această mișcare va cuprinde lume tot

mai multă, păstrându-se în același timp în cadre strict bisericești, nici o nedumerire nu trebuie să ne mai stăpânească.

Congresul al doilea al «Oștii Domnului» a afirmat aceste lucruri ca să le știe toată lumea. „Preoți în fruntea Oastei”, cum a spus I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae; în fruntea ei cu aceste sănătoase îndrumări.

Oastea Domnului

— Marea adunare dela Sibiu. — Festivitățile dela Rusalii. —

În zilele praznicului Pogorării Duhului Sfânt, în 4 și 5 Iunie 1933, s'a ținut în Sibiu a doua mare întrunire a societății religioase *Oastea Domnului*.

Au venit frați din toate părțile țării, din 33 de județe, în număr de peste 2500 suflete: din provinciile de dincoace de Carpați, din vechiul regat, din Bucovina și din depărtata Basarabie.

O parte însemnată dintre ei a sosit încă de Sâmbătă după amiază, 3 Iunie, și s'a întrunit în aula Academiei teologice.

Ziua primă

În ziua mare a praznicului, în catedrala noastră, sfânta liturghie a fost celebrată de I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae, asistat, pe lângă preoții catedralei, de preoții Joja [Oradea], N. Popovici [Orhei], P. Grosu [Chișinău], Gh. Ionescu [Olt], I. Rădulescu [Teleorman], I. Stupcanu [Iasi], și diaconii I. Dinu și I. Circov.

În decursul sfintei liturghii I. P. S. Sa a hirotonit întru diacon pe absolventul Academiei teologice, Dumitru Ciulei. La finea serviciului divin I. P. S. Sa a ținut mulțimei de credincioși o minunată predică, arătând necesitatea învierii forțelor noastre cu ajutorul de sus.

Pelerinajul ostașilor la mormântul Mitropolitului Șaguna

Conform programului serbării „Oștii Domnului”, în ziua întâi de Rusalii, după Liturghia arhierească din catedrală, ostașii s'au îndreptat spre comuna Rășinari, ca să-și plece genunchii la mormântul aceleia care prin viața și faptele lui a fost cu adevărat ostaș al Domnului.

Pălcuri de pelerini își iuțeau pasul să ajungă la vreme în Rășinari. În capul comunei ostașii localnici primiau cu dragoste pe cei veniți cu steagurile din depărtări. La Casa culturală așteptau sutele de rășinăreni convoiul de pelerini, în frunte cu P. S. Sa Vicarul arhiereu Vasile, preoțimea locală, protopopul, autoritățile locale ș. a. Ordinea a fost susținută de pompierii comunali. Aci prot. onor. M.

Lungu bineventează pe P. S. Sa și pe ostașii veniți la mormântul marelui Șaguna. P. S. Sa Arhiereu vicar, arată celor prezenți ce rol a avut comuna Rășinari ca cetate a credinței și a ortodoxiei noastre.

Dela Casa culturală se îndreaptă toți spre biserică cea mare unde a făcut o rugăciune P. S. Sa vicarul Vasile, împreună cu preoții locali, apoi în procesiune iau parte la parastasul oficial la mausoleul marelui Andrei. Răspunsurile le dau elevii liceului A. Șaguna din Brașov, sub conducerea profesorului I. Brânzea, depunând și o frumoasă cunună la mormânt. Aci rostesc cuvântări de comemorare studentul Gh. Paschia, în numele studenției ortodoxe creștine, apoi profesorul I. Brânzea în numele liceului A. Șaguna din Brașov.

Participanții în frunte cu P. S. Sa se îndreaptă spre Casa culturală, unde se ține adunarea Oștii.

P. S. Sa Vicarul arhiereu — deschide adunarea în numele I. P. S. Sa Mitropolitului Nicolae, ia cuvântul apoi Gh. Opreșan și arată ce este „Oastea Domnului”. Pr. Ioja aduce salutul celor dela Oradea. Urmează declamări, cântece religioase, — mulțumind tuturor părintele I. Brote din Rășinari.

Ziua doua

Mulți dintre ostașii Domnului au sosit în Sibiu abia în această zi. A fost în deosebi mișcător faptul venirii „apostolești” [pe jos] a unui grup de moldoveni de prin Tecuci (350 km) și a altui grup din Vidra munților apuseni (180 km).

În a doua zi a praznicului sfânta liturghie în catedrală s'a oficiat din partea P. S. Sa Arhiereului Vasile, asistat de preoții: E. Cioran prot. [Sibiu], I. Rădulescu [Teleorman], Gh. Ionescu [Olt], N. Popovici [Orhei], Gh. Joja [Oradea], P. Grosu [Chișinău], V. Ouatu [București], N. Șerpoianu [Buzău] și diaconii I. Dinu și N. Popovici.

În decursul liturghiei P. S. Sa a hirotonit întru diacon pe absolventul Academiei teologice Ioan Chiuari, iar întru presbiter pe diaconul Dumitru Ciulei.

În decursul sfintei liturghii s'au ridicat rugăciuni fierbinți către cel Atotputernic pentru însănătoșirea părintelui Iosif Trifa, sufletul acestei mișcări religioase.

La priceasnă a rostit părintele V. Ouatu din București o frumoasă predică despre adevărata viață în Hristos.

Prin praporii, steagurile și pancartele ce vesteau pe reprezentanții Oștii din diferitele părți ale țării, catedrala prezintă un aspect măreț și mișcător.

După terminarea sf. liturghii și ieșirea din sfânta biserică, s'a format cortegiul mare în fața bisericii. Ostașii în frunte cu steagurile străbat strada Mitropoliei și a Reginei Maria, în armonioase cântări religioase.

La ieșirea din strada Tribunii în strada Regina Maria, convoiul era așteptat de I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae, înconjurat de preoțime, primind defilarea ostașilor și apoi urmând convoiul.

Ajunși în marea sală dela Thalia, după cântarea rugăciunii Împărate ceresc, I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae a rostit cuvântul pe care îl redăm în următoarele:

Înaltul ierarh salută pe ostași cu cuvintele sfinte: „Hristos în mijlocul nostru”.

Iată-ne, pentru a doua oră, adumbriți de praznicul Duhului sfânt, ca să ne rugăm împreună, să ne împărtășim gândurile unii altora și să aducem mulțumiri lui Dumnezeu pentru toate binefacerile Sale.

„Oastea Domnului” e în mijlocul țării noastre un val puternic de înviere sufletească care se face prin biserică și prin puterile spirituale ale ei.

Biserica are și astăzi aceleași daruri și lumini cari s'au revărsat în ziua Pogorării Duhului Sfânt peste sfinții apostoli.

Iar „Oastea Domnului” e aceea, care chiamă pe toți la acest izvor de apă vie care e în biserică. Ea este un răsăd al Duhului sfânt, pentru că din izvoarele supranaturale ale Duhului sfânt se adapă. „Oastea Domnului” nu-i în afară de biserică, ci ea e una cu biserică. Din această marea sărbătoare răsare îndemnul de-a ne întări și mai mult în rugăciunile noastre. A fi creștin înseamnă nu numai a încununa unele lucruri, ci înseamnă a primi în suflet pe Domnul și a trăi împreună cu El. Aceasta e latura pozitivă a creștinismului adevărat. Și, această menire o are „Oastea Domnului”, ca sub razele binefăcătoare ale soarelui lui Hristos să facă să răsară o nouă țărânie, cum a spus I. P. C. Arh. Scriban. Ea are să fie chiagul de înfrățire al tuturor în credința noastră străbună.

O întristare ne paște bucuria noastră de astăzi: e lipsa părintelui Iosif, dar rugăm pe

Domnul să-l aducă în mijlocul nostru, iarăș sănătos.

Sărbătoarea de astăzi să fie atât pentru cei prezenți, cât și pentru cei care n'au putut veni, întărirea din nou a legământului de-a sluji lui Dumnezeu.

Indemnând preoțimea la muncă în ogorul Oastei și al bisericii, împărtășesc adunării înalta binecuvântare arhierească. Dumnezeu să ne ajute, Dumnezeu să ne ocrotească!

Urmează citirea, de către dl. Opreșan din București, a unei duioase scrisori din partea părintelui Iosif Trifa, scrisă de departe, de pe patul său de suferințe.

Dl. Alex. Lascarov-Moldovanu, scriitorul creștin de mare talent, un adevărat maestru al cuvântului, zugrăvește în linii mari: care sânt tainele și metodele „Oștii Domnului”. Tâna și metodele ei sânt cele ale bisericii, pentru că Oastea e una cu biserică. Ostașii vreau să fie creștini nu după vorbe, ci cu fapta, luptând contra păcatului. Altă datorie a ostașului e aceea de-a apăra biserică de bârfitorii ei, de-a aduce pe credincioși la picioarele slujitorilor altarului, de-a umplea bisericile, de-a le face și pline și vii. „Oastea Domnului” va fi garda nebiruită care va apăra biserică. Pentru împlinirea acestei datorii trebuie să stăm strânși uniți de biserică și să avem dragostea Mântuitorului. Metodele Oastei sânt înțelese și de copii. Iar cei care au văzut în ele, ceea ce nu există, n'au făcut decât să-și desvelească sufletul gol de dragoste de muncă, — încărcat în schimb cu dorul de a nu munci. Dacă Oastea are dușmani, aceștia nu sânt decât unelte în mâna celui rău, care mișună totdeauna în forme savante în jurul unei mișcări frumoase.

I. P. C. Sa Arhimandritul Iuliu Scriban își exprimă bucuria ce o simte ca lucrător în ogorul Domnului, când vede că acest ogor aduce roade bogate, întărind puterea de viață a creștinului și făcând din țărâna noastră om harnic și curat, — dintr'un soldat, un ascultător, cinstit de superiori, — dintr'un slujbaş un om vrednic. „Protivnicii mișcării noastre religioase vor trebui să desarmeze în fața acestor rezultate. Am toată nădejdea în Oastea Domnului, și lupt pentru ea. Sânt în mijlocul nostru și dușmani, cari însă trebuie să desarmeze în fața acestor roade”.

N'a lipsit nici cuvântul oamenilor de știință pură. Așa, a vorbit dl. Dr. M. Suci Sibianu dela Brașov, arătând legătura între știință și între datoria de a fi creștin adevărat.

Urmează apoi cuvântul de salut, de bucurie, și de asigurare la munca sfântă în ogorul Domnului, din partea reprezentanților Oastei, sosiți din apropiere și depărtări:

Din încredințarea P. S. Sa Episcopului Roman dela Oradea vorbește dl. Pompiliu Dan. După

FRĂȚIA ORTODOXA ROMANA — SECȚIA SIBIU

CONVOCARE

Credincioșii Bisericii ortodoxe române din Arhiepiscopia de Alba-Iulia și Sibiu sânt invitați să participe la adunarea de constituire a «Frăției Ortodoxe Române» secția Sibiu, care va avea loc *Duminecă 18 Iunie 1933* cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. Ora 9:30: Participarea la Sfânta Liturghie și la deschiderea Adunării Eparhiale în Catedrala Mitropolitană.

2. Ora 15: (sala «Thalia») Deschiderea adunării de constituire a FOR-ului.

Alegerea biroului.

Cuvântul Înalt Prea Sfințitului Mitropolit Nicolae.

Cuvântul soc. Femeilor ortodoxe (eventual alte cuvântări).

Cetirea statutelor Frăției.

Alegerea organelor secției eparhiale (consiliu, comitet de direcție, comitet de cenzori).

Raport despre membrii înscriși.

Inchiderea adunării de constituire a FOR-ului Sibiu.

3. Ora 20:30: Concert religios dat de corul Mitropolitan sub conducerea părintelui prof. Timotei Popovici, în Catedrala Mitropolitană. În cadrul concertului va conferenția dl profesor universitar Ștefan Bogdan (București) despre „Biserica și viața socială”.

*

În ziua adunării va avea loc în hollul sălii „Thalia” o expoziție de cărți religioase, la care cărțile se vor vinde cu un rabat de 20%.

Credincioșii își vor anunța participarea, Consiliului arhiepiscopesc, cel puțin cu 5 zile înainte de ziua adunării pentru a li se putea reținea locuri la sedința de deschidere și la concert.

Participanții vor anunța dacă vor să li se rețină cameră.

La gara Sibiu participanții vor fi așteptați de o comisie care le va da toate lămuririle necesare în legătură cu programul amănunțit al adunării Frăției Ortodoxe Române.

Sibiu, la 23 Mai 1933.

Comitetul pregătitor.

cuvântul îmbărbătător dela *Vestul țării*, grăește vorba așezată, dela părțile de *Răsărit* ale pământului românesc, de unde părintele P. Grosu aduce salutul și binecuvântarea I. P. S. Sale Mitropolitului Gurie al Basarabiei.

Cald și cu avânt cuvintează: dnii *Lazăr* în numele părintelui P. Chirică dela Iași, *Andronic* în numele ostașilor bucovineni, ca și părintele *Popovici* din Orhei; la sfârșit părintele profesor A. Nanu despre anul Domnului.

Părintele Gh. Secaș a arătat roadele materiale îmbucurătoare, obținute de Oastea Domnului și aduce mulțumiri I. P. S. Mitropolit Nicolae, ocrotitorului Oastei.

I. P. S. Mitropolit, de încheiere, mulțumește tuturor vorbitorilor, din

cuvântul cărora s'a desprins convingerea că „Oastea Domnului” e o lucrare a Duhului Sfânt. Adversarii noștri n'au decât să vină și să vadă cum lucrează Duhul Sfânt prin oameni, și că acolo unde e Domnu', acolo e ortodoxia.

Cu cântarea troparul praznicului „Bine ești cuvântat”, adunarea ia sfârșit.

La despărțire

Seara, pe la 7 ore, s'a ținut în aula Academiei teologice adunarea de despărțire, unde prin rostul edificator al părintelui Iuliu Scriban, al fratelui Opreșan și Al. Lascarov-Moldovanu s'a insuflat curaj și s'a dat merinde duhovnicească pentru drumul pe care îl au de făcut la casele lor ostașii Domnului.

ca și pe cele active și conducătoare, ori și numai determinative în desfășurarea vieții omenești, ca sublimități naturale și morale, admirându-le și venerându-le în senz mai înalt și contopindu-se sufletește mai intim cu ele, decât multe alte popoare europene.

Din aceste admirări, venerări și contopiri sufletești s'au creat de către sufletul poetic popular admirabilele noastre poezii populare, în proză și în vers, ca poveștile, epopeele, baladele, legendele ș. a., având toate ca subiect sublimitățile alese, naturale și morale.

Dintre sublimitățile morale, reprezentând puterile sufletești ale personalităților omenești, cele mai iubite și mai apreciate sânt *Împărații* și

Al doilea răspuns
pentru „Unirea”

[Continuare]

III. Filioque

Cărțile noastre bisericești nu ne lasă neorientați nici cu privire la problema purcederii Duhului Sfânt, care încă a fost sulevată de Părintele Popa. Cucerind Sa a crezut, că cu ajutorul efonisului al doilea de după Tatăl nostru: «Cu mila și cu îndurările unuia născut Fiului tău... etc.» și cu troparul «Doamne, cela ce ai trimis pe preasfântul tău Duh, în ceasul al treilea apostolilor Tăi, pe acela, Bunule, nu-l lua dela noi, ci ne înnoiește pe noi, cari ne rugăm ție», a reușit să mă convingă, că Duhul Sfânt ar purcede nu numai dela Tatăl, ci și dela Fiul. Căci, altfel nu s'ar putea numi Duhul Fiului. Îngăduie-mi, te rog, Părinte Popa să te iau din nou de mână și să-ți arăt mai departe ce spun cărțile noastre și cu privire la această chestiune. Ai să te miri de preciziunea cu care ele deosebesc actul purcederii vecinice a Duhului Sfânt de actul trimiterii Lui în lume. Pe cel dintâi îl atribue exclusiv Tatălui, pe al doilea Fiului. În cele următoare voi da mai întâi câteva texte care vorbesc numai de purcedere, apoi altele care vorbesc deodată și de purcedere și de trimiterea în lume.

Stihira IV de după peasna VII a canonului din 26 Sept. — referindu-se la cele ce le-a scris sf. apostol și evanghelist Ioan despre purcederea Duhului Sfânt — zice: «Fiind strălucit cu dumnezească revărsare de lumină, arătat ai vorbit de Sfântul Duh, **cel ce purcede din Tatăl cel fără început** (τὸ ἐκπορευόμενον ἐκ τοῦ ἀναρχοῦ πατρὸς) și nedespărțit **se odihnește în Fiul**, ca cel ce este **de o ființă**». Stihira II de după peasna VII a canonului din 8 Maiu, făcând aluzie la învățătura despre Duhul Sfânt pe

care Mântuitorul a împărțit-o apostolilor săi, zice: «Pe Duhul Sfânt **celce purcede din Tatăl cel fără de început** și se socotește a fi de tine **nedespărțit**, Cuvinte al lui Dumnezeu, unele născut, apostolilor l-ai vestit». În stihira II de după peasna VI a canonului Duhului Sfânt, canon care se cântă la pavecernița din Dumineca Cincizecimii, se imploră venirea acestui Duh prin cuvintele: «Vino la noi Duhule Sfinte, fă-ne părtași sfințeniei Tale... că Tu ești Duhul adevărului, **Carele dela Tatăl purcezi**». «Duhule Sfinte — se zice mai departe în stih. I de după peasna VIII a aceluiași canon — **Celace purcezi dela Tatăl**, dă tuturor sfințenie celor ce cred întru Tine». În canonul Rusaliilor, stihira II de după peasna IV, cetim: «Semnul Dumnezeirii purtând Duhul s'a împărțit apostolilor în foc și prin limbile cele străine au arătat, că este putere dumnezeiască, **carele dela Tatăl** (πατρόςθεν) vine, singură prin sine poruncitoare» iar în stihira II de după peasna VI găsim rugăciunea: «Duhul cel drept și dorit nouă, **purces dela Tatăl** și petrecător totdeauna cu noi... înnoiește-l Atotțiitorule».

La locurile din categoria a doua amintesc mai întâi «Mărirea» dela vecernia mare din Sămbăta Rusaliilor, de o frumusețe, claritate și profunzime dogmatică rară. «Veniți popoare să ne închinăm dumnezeirii celei în trei ipostasuri, Fiului în Tatăl, împreună cu Sfântul Duh... O putere, o ființă, o dumnezeire, căreia toți închinându-ne zicem: Sfinte Dumnezeule, Cela ce toate le-ai făcut prin Fiul, cu împreună lucrarea Sfântului Duh. Sfinte tare, **prin Carele** pe Tatăl am cunoscut și **Dahul Sfânt a venit în lume** (ὁ δὲ οὖν... τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον

FOIȘOARA

Cuvântare

rostită de P. C. Sa protopopul Brașovului, Dr. IOSIF BLAGA, la a treia aniversare a suirii pe tron a Majestății Sale Regelui Carol II

Nu este numai o frază obișnuită, care se întrebuițează la ocazii festive, că **poporul românesc este dinastic**.

Aceasta este convingerea cristalizată în sufletul poporului nostru, în mod firesc, în urma structurii sufletului lui și în urma felului concepțiunii ce și-a creat trăind în organizația de stat.

Știm că **poporul românesc are un suflet pronunțat poetic**.

Cu acest suflet al său **poporul românesc știe aprecia puterile naturii**

regii, deci monarhii, și mai plăcute cele ale fiilor acestora.

Cu aceste producții și-a hrănit sufletul său **poporul românesc**.

Iată, iubitorilor, școala cea mai aleasă, cea mai curată și mai firească a cultivării sentimentelor dinastice, ce stăpânesc sufletul poporului românesc.

Și noi, intelectualii, cari reprezentăm adevăratul popor românesc, tot cu asemenea duh și sevă de curată simțire ne-am alimentat ființa sufletească, și pe lângă aceasta mai nutrind și convingerea, că monarhia este garanța unității de stat și columna țării, ba că chiar și întregirea noastră de neam avem să o aducem în strânsă legătură cu sufletul marilor și fericitorilor regi, Carol I și Ferdinand; noi toți deci popor și intelectuali

avem și mai puternice motive să fim **dnastici**, să ne încălzim și entuziasmăm de ideea aceasta, să ne iubim și venerăm regele nostru, în consecință să și prăznuim fazele istorice ale desfășurării vieții, ce i-a hărăzit Dumnezeu.

Noi, generația de azi, am fost fericiti să urmărim cu credință și cu nădejde desvoltarea vieții iubitului nostru Suveran, nu numai cu sentimentele firești, pentru sublimitatea morală ce a reprezentat-o în fața sufletului nostru, ca fiu de mare crai, ci și pentru înalta chemare pe care, cu deosebire noi ardelenii, o simțeam că o poartă în sufletul său de pe când era Prințul Carol.

Noi l-am privit pururea prin miracolul unui înălțător epos, ca pur-

ἐπεδήμησεν ἐν κόσμῳ). Sfinte fără de moarte, Duhule Mângăitoare, **Cela ce din Tatăl purcezi și în Fiul te odihnești** (τὸ ἐκ τοῦ πατρὸς ἐκπορευόμενον καὶ ἐν Υἱῷ ἀναπαύμενον). Treime sfântă, slavă ție. Trimiterea Duhului Sfânt în lume prin Mântuitorul Hristos, este arătată limpede în stihira II de după peasna IV, a canonului ce se cântă la pavecernița din Dumineca Cincizecimii și în svețilna din aceeași zi. În cea dintâi se zice: «Pe scaunul părintesc șezând, Hristoase, **ai trimis pe Mângăitorul ucenicilor tăi**, precum te-ai făgăduit Mântuitorule și ca un Dumnezeu venind cu putere i-a intrarmat pe dânșii, ca unul ce este împreună lucrător și **dela Tatăl se purcede**»; iar într'a doua care-i mai concentrată, cetim: «Prea Sfinte Duhule Celce din **Tatăl purcezi** (τὸ προῖόν ἐκ τοῦ πατρὸς) și **prin Fiul ai venit la ucenicii cei necărturari**, pe ceice te-au cunoscut pe Tine, Dumnezeu mântuește-i și-i miluește pe toți». Stihira I de după peasna V, a canonului Rusaliilor descrie pe Cel pogorât peste apostoli prin cuvintele: «Puterea care s'a pogorât astăzi este Duhul cel bun, Duhul înțelepciunii lui Dumnezeu, **Duhul cel purces din Tatăl și arătat prin Fiul nouă credincioșilor** (πνεῦμα ἐκ τοῦ πατρὸς ἐκπορευθέν καὶ δι' Υἱοῦ πιστοῖς ἡμῖν πεφηνὸς μεταδοτικόν).

Stihira ultimă de după peasna VIII a canonului Rusaliilor zice cu privire la problema noastră următoarele: «Lăudat-a gura prorocilor cea purtătoare de Duhul, a ta venire, o, împărate și **Duhul tău Celce iese din sânuirile părintești**, cel nezidit, împreună făcător, împreună pe scaun șezător, **pe Carele ai trimis credincioșilor spre cinstea întrupării**». Incheiu seria acestor mărturii cu o stihiră (a II-a dela stihioavna vecerniei din 26 Septemvrie) pe care o cântă biserica în cinstea sfântului evangelist și apostol Ioan, stihiră care începe astfel:

tător al sfintei și istorice chemări, ce va avea să o îndeplinească în timpul domniei Sale, să ne realizeze adevăratul visul secular.

Dumnezeu a săvârșit această mare minune mai curând, de cum ne așteptam noi, prin marea sa părinte, Regele Ferdinand I.

Dar, dragostea și venerația ni le-am reținut vii în suflet pentru Prințul moștenitor al fericitului Rege, măritor de țară; și ne țineam neconținut îndreptate gândurile și simțirile la acela, cu care trăiam desăvârșit uniți sufletește.

Că la plinirea vremii l-a adus Dumnezeu în țară tot potrivit cu elementele unui epos și cu miraculosul propriu eposului, răzbind prin văzduh acasă, și făcându-se văzut primadată în Ardeal, ni-a mărit idea sublimității,

«Cu lumina Mângăitorului fiind luminat, ai mărturisit, că **Duhul din Tatăl a purces și prin Fiul s'a arătat**» (ἐκ τοῦ πατρὸς προερχόμενον, δι' Υἱοῦ δὲ τῇ ἀνθρωπότητι φανερούμενον).

Sper, că părintele Popa s'a putut edifica îndeajuns din cele de mai sus, cu privire la ceea ce mărturisesc într'adevăr cărțile noastre liturgice despre purcederea vecinică a Duhului Sfânt și despre trimiterea Lui în lume. S'a putut convinge, că purcederea este atribuită dela început și până la sfârșit numai și numai Tatălui, iar trimiterea în lume, Fiului. Despre Filioque nici urmă! Duhul Sfânt purcede din Tatăl și se odihnește în Fiul. Așa spun cărțile. Aceasta înseamnă, că Duhul își are principiul existenței sale în Tatăl și că El petrece — în baza identității și unicității ființei divine — în Fiul. Cât de minunat au știut să exprime cărțile noastre liturgice două din actele intertrinitare, acela al purcederii și acela al locuirii într'olaltă, al întrepătrunderii celor trei persoane — al perihorezei trinitare! Dacă imnologul de odinioară ar fi crezut într'adevăr și ar fi voit să arate, că și Fiul este principiu al Duhului Sfânt, că și Lui i-ar reveni o parte — fie și în mod neîmpărțit — din spirațiunea activă, atunci el s'ar fi exprimat cu totul altfel. Mărturia penultimă pe care am citat-o mai sus zice apriat, că Duhul Sfânt este al Fiului. Aceasta însă nu l-a împiedecat de loc pe imnolog ca în continuarea uneia și aceleiași propoziții — venind vorba de actul vecinic al purcederii — să spună, că acest Duh iese din sânuirile Tatălui. Prin urmare nu și dintr'ale Fiului! Care este raportul dintre Fiul și Duhul Sfânt ni-o spune sfârșitul aceleiași stihiri. **Fiul este acela care trimite pe Duhul Sfânt credincioșilor**. Mărturisim și noi, că Duhul Sfânt este Duhul Fiului, dar aceasta pentru că Fiul este acela care — în puterea nemărginită a jertfei pe care a adus-o pe Golgota — ne-a trimis pe

prin care vedeam pe viitorul nostru rege firesc.

Restaurația care s'a îndeplinit de parlamentul țării, în 8 Iunie 1930, a rezolvit o mare dramă în viața noastră de stat, nu numai a unei personalități regeste, ci și a înseși vieții noastre de stat, conform legilor eterne ale omenirii și ale moralului, restabilindu-se ordinea spre mulțămirea obștească și sănătoasă a cetățenilor României și spre consolidarea și progresul adevărat al statului românesc.

Iată, iubitorilor, importanța sărbătoririi de azi.

Biserica noastră, apreciind această importanță, ia parte cu osârdie și cucernicie deplină la desfășurarea ei, fiind încredințată că această se întâmplă într-o preamărirea voiei lui

Duhul Sfânt în lume. Duhul Sfânt este Duhul Fiului pentru că fără jertfa Fiului El n'ar fi venit în lume. Duhul Sfânt se mai numește Duhul Fiului pentru că este de o ființă și nedespărțit de Fiul, pentru că se odihnește în Fiul.

Dacă mărturiile citate nu ar fi suficiente pentru luminarea părintelui Popa, atunci îi recomand să citească — pentru o mai amplă informație — monografia lui Adam Zoernikav, intitulată: Tractatus theologici orthodoxi de processione Spiritus Sancti a solo Patre, din anul 1682, și tipărită

la Regiomonti în 1775 — monografie care până astăzi a rămas fără de răspuns din partea catolicilor. (Vezi A. Pichler: Geschichte der kirchlichen Trennung, München 1864 vol. I, pag. 29, nota 6). În partea a doua a acestei monografii se află un tractat special despre problema aceasta, al XI, «In quo demonstratur, Spiritum Sanctum esse Spiritum Filii, non esse argumentum processionis Spiritus S. ex Filio» (pag. 598 sq.). (Sfârșitul urmează).

Diacon Nicolae I. Popoviciu.

Probleme, fapte, comentarii

Jubileul de 50 de ani al ziarului Universul n'a fost numai o sărbătoare a presei române, ci și o prea frumoasă comemorare adusă marelui ziar din partea întregului nostru neam iubitor de cultură și înaintare.

Ce a însemnat Universul în 50 de ani ai existenței sale, se oglindește clar grăitor din cuprinsul unui splendid număr festiv al ziarului, în care și-au dat întâlnire contribuțiile celor mai de seamă personalități din țară și câteva din străinătate.

Despre acest număr de Duminecă, în format excepțional de 132 pagini, parte mare în culori, se poate cu adevărat spune, că „reprezintă cel mai voluminos cotidian ce a apărut vreodată în Europa”. Dar, nu numai ca volum se distinge această publicație ziaristică. Cetitori ardeleni, cari s'au grăbit să ia în mână Universul jubilar, au rămas surprinși și încântați de forma și conținutul bogat, instructiv și interesant, al acestui număr festiv, redactat cu așa de rară pricepere și îngrijire, sub probata conducere a directorului său, generos și neobosit, dl Stelian Popescu.

Cu acest prilej ne exprimăm din nou nădejdea, că marele confrate bucureștean, credincios tradițiilor noastre bisericești și naționale, va fi și mai departe sprijinitorul și apărătorul călduros al intereselor

preoșimii ortodoxe române, care, deplin recunoscătoare, nu poate să uite serviciile bune ce i le-a adus sărbătoritul ziar.

— Cu ocazia sărbătorii Universului, I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae al Ardealului a trimis directorului acestui ziar, dlui Stelian Popescu, următoarea telegramă:

Cu prilejul împlinirii unei jumătăți de veac dela fundarea ziarului Universul, recunoscători pentru tot binele ce l-a adus în viața neamului și pentru apărarea sfintelor drepturi ale lui, rog primiți, odată cu arhierieși binecuvântări pentru dvoastră și pentru opera ce îndeplaniți, caldele mele urări de prosperitate pentru marele ziar Universul.

Un început bun. — În parohia ortodoxă-română din Mediaș, în urma unui apel adresat femeilor ortodoxe de către părintele protopop I. Crăciun, avem o Reuniune a femeilor ortodoxe române, cu peste 120 membre și un comitet de 20.

Deși de curând înființată, a organizat un concert cu concursul corului Academiei teologice din Sibiu în seara zilei de 28 Mai. Corul a fost dirijat de părintele profesor Nic. Topalog, executând mulțumitor un bogat program cu cântece religioase, naționale și populare. Cu acest prilej, a conferențiat părintele profesor Dr. D. Stăniloae despre „Comunism și creștinism”, despre cele două concepții extremiste, cea individualistă-egoistă și cea colectivistă, fără voință și libertate de acțiune, punându-se în fața lor concepția creștină bazată pe dragoste și libertate.

La sfârșitul concertului, părintele protopop I. Crăciun aduce în numele Reuniunii femeilor ortodoxe mulțumiri conferențiarului și corului pentru adevărata sărbătoare sufletească prilejuită.

Tânără Reuniune merită toată lauda pentru felul cum s'a organizat manifestarea aceasta culturală.

Venitul net e destinat pentru pictarea bisericii ortodoxe din Mediaș, ceea ce ridică valoarea gestului femeilor române.

Dumnezeu, și întru adâncirea în sufletul credincioșilor noștri a actului săvârșit în 1930, în 8 Iunie.

Și acum noi toți, iubitorilor, cu inima înălțată și curată, să mulțumim bunului Dumnezeu pentru binele revărsat asupra statului românesc, prin actul așezării pe tronul României a Regelui nostru slăvit, Carol al II-lea.

Cu sufletul înțelegător al actului din 8 Iunie 1930, și pătrunși de sentimentele de credință vie și de nădejde puternică pentru dezvoltarea desăvârșitoare a statului nostru prin domnia slăvitului Rege, ne închinăm, azi și totdeauna, sufletului măreț al Majestății Sale, Regelui Carol al II-lea, dorindu-i sănătate și domnie îndelungată și glorioasă.

Creștinism și naționalism.—Ziarul de sub direcția dlui Nichifor Crainic, *Calendarul*, organ ce reprezintă sinteza între *naționalism și creștinism*, se ocupă, sub îndrumarea directorului său, de întrebarea: Există incompatibilitate principială între creștinism și naționalism?

Unul, creștinismul este iubire universală; al doilea naționalismul, este iubire națională, adică mărginită la neamul din care faci parte: va să zică, de o parte *universalism* creștin, de altă parte *particularism* național.

Autorul, pornind dela faptul miraculos, petrecut la marea sărbătoare a Cincizecimii, arată în mod ingenios, că naționalismul și creștinismul nu s'au diferențiat și că nu se pot desface de-olaltă prin nici un fel de operație psihologică. Articolul dlui N. Crainic încheie astfel:

«Națiunea, nu e un scop în sine, ci un mijloc particular, un instrument consacrat în calea omului spre mântuire. Iubirea naturală și spontană pentru națiunea din care faci parte — naționalismul — se spiritualizează pe măsură ce se confundă în actul religios, cu iubirea creștină. Nu poți iubi pe Dumnezeu dacă nu-ți iubești aproapele. Iar aproapele e în primul rând cel de un sânge și de o credință cu tine.

Când fiecare și-ar iubi realmente, în spirit creștin, națiunea din care face parte, vom fi realizat fără să ne dăm seama, armonia supremă a universalismului creștin care, într'un fel, e suma tuturor naționalismelor încreștinate».

Ca semn al prețuirii și al dragostei pentru cântecul poporului românesc, Reuniunea sibiană «Gh. Dima» a organizat, pentru seara de Sâmbătă, înainte de Rusali, un concert cu program ales exclusiv din bogăția folclorului nostru muzical: o muzică ușoară, dar variată și expresivă și, înainte de toate, românească.

Cântecurile armonizate de vechii și noii compozitori români, de vrednici desgropători ai comorilor de artă populară, au fost executate de corul mixt al Reuniunii, sub buna conducere muzicală a dlui profesor Ion Delu, spre mulțumirea auditorului destul de numeros.

Astfel de concerte,—ca și cel de colinde din ajun de Crăciun,—constitue totdeauna contribuție valoroasă pentru conservarea și răspândirea cântecului românesc, aprepăt ca muzică și idei.

Manifestație națională și culturală, în protopopiatul Oituzului, s'a desfășurat, zilele acestea, și anume în orașul Tg. Săcuiesc, unde, mai ales, este necesar să se afirme conștiința națională românească.

Cercul cultural-religios al învățătorimii din circumscripția plăsii Tg. Săcuiesc, și despărțământul local al Asociațiunii culturale, împreună cu școala primară, au pregătit festivalurile, care și-au luat începutul cu un serviciu divin, săvârșit înainte de amiază în bisericuța-monument din Tg. Săcuiesc, în asistența celor peste 150 învățători și alți intelectuali. Prea Cucernicul protopop, păr.

Ioan Rafiroiu, a rostit o cuvântare ocazională, primită cu deosebită căldură.

După amiază s'a ținut o conferință „Săcuii și românii în ținutul săcuiesc”, de Dr. V. Bidu, medic șef al spitalului din loc, care constată că Săcuii sânt, după datele istorice, după obiceiuri, după numele lor, cel puțin 50 la sută de origine românească. Spre seară a urmat apoi manifestația antirevizionistă, în mijlocul pieții, cu patriotice cuvântări și imnuri naționale. Au participat la festivități reprezentanții tuturor autorităților din loc și mult public.

Meditații

Viața în Hristos

«De trăim, trăim Domnului, iar de murim, murim Domnului. Romani 14, 8.

Isuse Hristoase, fie viețuim. Privind în lume, întâlnim mai multe feluri de oameni, între cari putem deosebi: oameni egoiști cari trăiesc loruși, și oameni altruști, cari trăiesc Domnului. Oameni cari zic pururea eu, și oameni cari spun cu smerenie El.

Egoiștii nu trăiesc Domnului, ci loruși; eu-ul lor este pentru ei punctul central în jurul căruia se învârtă totul. Oamenii închinați lui Isus zic: Nici unul dintre noi nu trăiește pentru sine. Puterea nefastă a egoismului se află surpată în inimile lor printr'o altă putere; prin dragostea lui Isus, și pentru astfel de oameni punctul central al vieții lor s'a făcut Hristos, încât cu privire la ei se poate spune: Eu prefer, în loc de-a mă gândi la mine, la persoana mea, la dorințele mele, mai bine a mă adânci în marea dragostei lui Isus.

Nu vrem să spunem că astfel de oameni ar fi și desăvârșiți în iubirea cerească, facem doar constatarea că ei aleargă spre această țintă de sus.

Iată aici o problemă pentru conștiința orărilor slujitor al altarului. Ce fel de oameni suntem noi preoții, cărei categorii aparținem? Cui trăim? Suntem noi oameni cari vorbesc mereu la persoana întâi, sau prefacerea tainică s'a săvârșit în noi?

Inima preotului trebuie să fie ca sfintele daruri de pe altar, cari într'un moment dat în decursul sfintei Liturghii se prefac, din elemente naturale: pâine și vin, în daruri suprafirești: cinstitul trup și sfântul sânge al Domnului. Preotul trebuie să fie el însuși o taină! După arătare om, iar după duh: Hristos!

Viața preotului o Sfântă Liturghie, în care se slujește ne'n-cetat, cu evlavie și cu desăvârșită sfintenție și dragoste lui Dumnezeu.

Numai în felul acesta putem adevăr cuvințele dumnezeescului Pavel: De trăim, trăim Domnului!

Te întreb, preacucernice întru Hristos frate, care este punctul central al gândurilor tale, al grijilor tale, al doririlor și nădejdlor tale,

al durerilor și al bucuriilor tale? Este cumva sărăcăciosul tău eu? Sau este Domnul tău și Dumnezeuul tău? Este lucrul trecător care se surpă sau, te-ai legat cu putere de lucrul neperitor și veșnic?

Isuse Hristoase, Tăe murim; aceasta va să zică: predarea noastră în voința unui stăpân credincios și atotmilostiv.

Iatrădevăr, dacă ne-am obișnuit, a urma glasului lui Isus, de am trăit Lui, atunci putem zice când cea din urmă strigare se va face către noi: De murim, murim Domnului, cu înălțarea privirii noastre pline de credință la El, căci știm, că prin moartea Sa, morții noastre is'a luat puterea vrășmașă și prin învierea Sa ni s'a hărăzit viață și sufletului nostru lumină pentru vecie.

Mântuitorule preabune al sufletelor noastre, caută cu milostivire asupra robilor tăi slujitori ai altarelor tale sfinte și ne învrednicește, Tăe Stăpânului vieții noastre să viețuim și Tăe Iovingătorului morții să murim, ca întru noi cuvintele iubitului Tău apostol să se plinească și să se adevărească. Amin. Preotul Gh. Secaș.

Sanatorul dela Schitul Păltiniș

În munții Rășinarului, în mijlocul codrului de brad, la 1400 m. altitudine, la 30 km. depărtare de Sibiu și 19 km. depărtare, de cel mai apropiat sat, se află acest sanator, departe de șgomotul satelor și orașelor și încunjurat de pace. În apropierea lui o bisericuță frumoasă din lemn, unde oaspeții se pot închina zilnic Mântuitorului. Dela sanator în toate părțile pornesc poteci îngrijite. Oaspeților le stau la dispoziție diferite distracții, ca tenis, popice, radio, pian etc. Baie de putină și acid carbonic.

Natura prin pozițiile ei variate și pitorești îți înalță sufletul, iar aerul curat, bogat în ozon, îți întărește plămânii.

În zilele călduroase de vară e cel mai plăcut loc climateric din țară, având întocmire cu totul confortabile. Distanța dela Sibiu la sanator se face cu cursa de automobil zilnic pe un drum bine îngrijit. Sezonul se începe la 1 Iulie.

Prospecte și informațiuni cereți dela Consiliul arhiepiscopiei ort. rom. din Sibiu.

Poporul Românesc, foste pentru muncitorii dela sate și orașe; a apărut, anul al 2-lea Nr. 11, dela 1 Iunie, cu bogat sumar. Colaborează dnii Gl. S. Leonte, Dr. I. Gheorghiu, Dr. C. Samson, I. Gr. Oprișan, C. Hristea, I. Mihailescu etc. Abonamentul 120 lei pe an. Redacția și administrația: gara Chitila-Ilfov.

Organizați Oastea Domnului

INFORMAȚIUNI

Constituirea Secției Sibiu. Asociația culturală religioasă F. O. R., se înalță d'asupra deosebirilor de vederi profesionale și politice. Ea nu poate să ne desbina, ci numai să ne adune și să ne călăuzească spre renașterea morală prin biserica noastră.

Sântem în preajma adunării de constituire a secției sibiene.

Adunarea se ține Duminecă, în 18 Iunie 1933, conform programului publicat în alt loc al ziarului nostru.

Congresul al 11-lea, al Uniunii femeilor române, ținut Duminecă și Luni în sala Ateneului din capitală și la fundația Carol, a fost deschis de prezidenta uniunii, venerabila dnă Maria Baiulescu. În cuvântarea sa, dna prezintă salut distinsa asistență, venită la congres în frunte M. Sa Regina Elisabeta a Greciei și cu elita vieții publice din capitală, asistență care s'a întrunit cu prilejul când această folositoare federație a femeilor din întreaga țară își serbează 20 de ani de vechime, în care cele peste 100 de societăți de femei au avut rol atât de însemnat în viața de familie și în viața socială a neamului. La cuvântul dnei prezidente au răspuns reprezentanții autorităților. A vorbit din partea patriarhiei I. P. C. Sa Arhimandritul Iuliu Scriban; ear Păr. Dr. A. Crăciunescu a adus binecuvântarea I. P. S. Sale Mitropolitului Nicolae al Ardealului, urând congresului spor la muncă spre binele neamului.

Faptă pilduitoare. Dl Dr. D. G. Boroianu, distinsul profesor de drept canonic la facultatea teologică din București, a dăruit de curând acestei facultăți o întreagă bibliotecă, alcătuită din mii de volume, unde studențimea va putea găsi luminile științei și izvorul spiritualității.

Act de mulțămire. Cu prilejul concertului din 28 Mai a. c., dat la Mediaș de corul Academiei teologice din Sibiu sub patronajul Reuniunii femeilor ortodoxe din Mediaș, s'au încasat suprasolviri dela următorii domni: Ambrosi Mihail, primarul orașului Mediaș 500 lei; Dr. Ioan Moldovan avocat 100 lei; Preot Dionisie Filimon din Dârlos 450 lei; Nicolae Miută, director școlar, Mediaș 30 lei; Ioan Opriș, director școlar, Mediaș 30 lei; Traian Stana, șeful poliției Mediaș 30 lei; N. Todor 20 lei; în total Lei 1160. — În numele Reuniunii femeilor ortodoxe române le exprim cele mai calde mulțumiri pentru sumele dăruite: Cornelia prot. I. Crăciun, prezidentă.

ȘTIRI LOCALE

Teatru. Tinerimea școlară dela internatul liceului Gh. Lazăr și dela liceul Domnița Ileana, va da, cu concursul actorului G. Tarcea, o reprezentație teatrală Duminecă, în 11 Iunie, la 9 ore seara, în sala teatrului comunal. Se reprezintă piesa lui Mo-

l'ère, Vicleniile lui Scapin, în 3 acte. Bilete la Librăria Săteanului, strada Pintenului Nr. 1.

Sedință literară va ține Societatea scriitorilor români, Duminecă, în 11 Iunie, ora 6 d. m., în sala prefecturii județene. Distinși scriitori vor citi, din lucrările lor, versuri și proză. Intrarea liberă.

CARTI ȘI REVISTE

Un volum de predici și alte cuvântări. A apărut: **Spre zările veșniciei**, de Dr. Grigorie Gh. Comșa, Episcopul Aradului, Arad, 1933. — 204 pagini. Prețul 45 lei, plus porto poștal recomandat lei 18. Acest volum cuprinde 55 predici, cuvântări ocazionale și articole ale P. Sf. Episcop Grigorie al Aradului, vădind intențiunea P. S. Sale de a birui prin o cumpănită apărare asupra vrăjmașilor mântuirii sufletelor. Cuvântări și predici, despre creșterea pruncilor, învierea și suferința, reînvierea credinței, spălarea păcatelor, excelează prin note de actualitate; iar cuvântările despre apostolatul laicilor, morala fără religiozitate, însemnătatea societăților religioase pentru biserică etc. sânt perle ale gândirii creștine. Volumul are și cuvântări patriotice. Toate cuvântările și articolele sânt dovadă stăruitoare despre necesitatea credinței, și pot fi aplicate la multe împrejurări ale vieții.

Nr. 4785/933 Școl.

Concurs

La școala normală ortodoxă „Andrei Șaguna” din Sibiu, secția de băieți, sânt vacante, cu începutul anului școlar 1933/34, următoarele catedre:

1. Catedra Nr. 4 Limba franceză,
2. Catedra Nr. 5 Științele pedagogice,
3. Catedra Nr. 7 Științele agricole,
4. Catedra Nr. 18 Violina, cu cântarea bisericească.

Deritorii de a ocupa vreuna dintre aceste catedre vor înainta cerere, împreună cu actele personale și de studii, până cel mult la la 15 Iulie c. Consiliului Arhiepiscopiei ortodoxe române de Alba-Iulia și Sibiu, în Sibiu.

Sibiu, din sedința secției culturale a Consiliului arhiepiscopesc dela 23 Mai 1933.

Consiliul arhiepiscopesc.

Nr. 4861/933 Școl.

Concurs

La liceul ortodox român „Andrei Șaguna” din Brașov sânt vacante cu începutul anului școlar 1933/34 următoarele catedre:

1. Catedra Nr. 1. Religia
2. „ „ 2. Rom.-Latina
3. „ „ 3. Limba franceză.

Deritorii de a ocupa vreuna dintre aceste catedre vor înainta cerere, împreună cu actele personale și de studii, până cel mult la 15 Iulie 1933 Consiliului arhiepiscopiei ortodoxe române de Alba-Iulia și Sibiu, în Sibiu.

Sibiu, din sedința secției culturale dela 23 Mai 1933.

Consiliul arhiepiscopesc.

Citiți și răspândiți ziarul

Telegraful Român

Nr. 4961/933 Școl.

Concurs

La liceul ortodox român „Avram Iancu” din Brad sânt vacante cu începutul anului școlar 1933/34 următoarele catedre:

1. Catedra Nr. 2. Româna-Latina,
2. „ „ 3. Româna-Filosofia,
3. „ „ 5. Limba franceză,
4. „ „ 6. Limba germană,
5. „ „ 8. Geografia-Drept,
6. „ „ 9. Matematica,
7. „ „ 11. Științele naturale,
8. „ „ 13. Desemn-Caligr.,
9. „ „ 14. Educația fizică.

Deritorii de a ocupa vreuna dintre aceste catedre vor înainta cerere, împreună cu actele personale și de studii, până cel mult la 15 Iulie 1933 Consiliului Arhiepiscopiei ortodoxe române de Alba-Iulia și Sibiu, în Sibiu.

Sibiu, din sedința secției culturale din 23 Mai 1933.

Consiliul arhiepiscopesc.

Nr. 4979 Epitr.

Concurs

Pentru executarea lucrărilor de reparare a podelelor dela Casele Mănăstirii Brâncoveanu dela Sâmbăta de sus se publică concurs cu termen de 5 zile. Ofertele se vor înainta până la 6 Iunie a. c. Consiliului arhiepiscopesc ort. rom. Sibiu, de unde se pot lua informațiunile necesare.

Consiliul arhiepiscopesc.

N. 3148 Bis.

(28) 3—3

Concurs

Fiind vacantă catedra de studii biblic al Vechiului Testament (Introducere, Exegeză, Arheologie și L. Ebraică), de profesor la Academia teologică „Andreiană” din Sibiu, conform Art. 11 al. 5 din Regulament, pentru ocuparea ei se publică concurs cu termen de 15 zile, dela prima publicare în ziarul „Telegraful Român”.

Cereri de concurs se vor înainta Consiliului Arhiepiscopesc ortodox român din Sibiu, însoțite de următoarele documente:

1. Extras de naștere.
2. Diploma de bacalaureat.
3. Licența și Doctoratul în Sf. Teologie luate la o Facultate Teologică ortodoxă.
4. Lucrări tipărite.
5. Alte eventuale certificate de serviciu și documente recomandatoare.

Sibiu, din sedința bisericească a Consiliului Arhiepiscopesc, ținută la 23 Mai 1933.

Consiliul Arhiepiscopesc.

A apărut

în „Biblioteca bunului păstor” Nr. 17 scrierea

„La picioarele Mântuitorului”

Scurte meditații pentru preoți, prelucrate după A. Huonder, din limba germană

de

Ioan Moșoiu

profesor la liceul ortodox român „Andrei Șaguna” din Brașov

Volumul I. Sibiu 1927. Tipografia arhidiecezană. Pagini 205. Prețul Lei: 80.

În zilele acestea s'a trimis această scriere, deosebit de frumoasă și prețioasă, tuturor preoților din arhiepiscopia de Alba-Iulia și Sibiu. Dar nu ar trebui să fie preot în biserică românească, care să nu fi citit această carte. Ea este de recomandat și oricărui suflet iubitor de cele sfinte.

ANUNȚ

Tuturor oficiilor protopopești și parohiale din arhiepiscopie

Având în vedere dispozițiile testamentare ale fericitului mitropolit Șaguna precum și regulamentele pentru administrarea Librăriei și Tipografiei arhidiecezane, atragem atențiunea oficiilor parohiale și protopopești ca toate rechizitele, utensiliile de cancelarie, imprimate și tipărituri oficiale precum și obiecte rituale și cărți bisericești să se procure dela Tipografia și Librăria arhidiecezană.

Aceste așezăminte au fost îndrumate să execute prompt orice comande făcute de către oficiile parohiale și protopopești.

Consiliul arhiepiscopesc

Cărți acum apărute:

Schitul cu plopi

de

Al. Lascarov-Moldovanu

Prețul Lei 60—, plus porto Lei 10—

Catolicismul de după război

de

Dr. Dumitru Stăniloae

profesor la Academia teologică „Andreiană”
Prețul Lei 50—, plus porto Lei 10—

**Tânărul,
Ție-ți zic, scoală-te!**

Indemnuri creștinești către tineretul de azi
Vol. I

de

Dionisie Făgărășanu

Prețul Lei 60—, plus porto Lei 10—

Se pot procura dela Librăria Arhidiecezană Sibiu, trimițându se prețul și spesele de poștă, prin mandat poștal.

A APĂRUT

**BISERICA IMPOTRIVA
CONCORDATULUI**

Declarațiunea Episcopatului ortodox român prezentată la discuția pentru ratificarea Concordatului, în sedința dela 23 Mai 1929, a senatului român

de

Dr. NICOLAE BĂLAN

Arhiepiscop și Mitropolit

Prețul Lei 30— + spese Lei 5—. Se poate comanda dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, trimițând prețul prin mandat poștal.

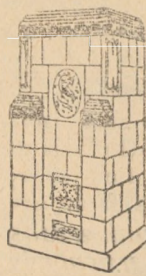
Anunțuri și reclame

Cel mai răspândit ziar care poate fi întrebuințat pentru anunțuri și reclame în cercurile preoțești din Ardeal, este

Telegraful Român

Anunțuri și reclame se primesc la Administrația ziarului, în Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45.

Sobe de teracotă



execută prompt și conștient, cu prețuri moderate, din material de prima calitate, colorile după ale

A. ROMAN

măestru sobar

SIBIU

Piața Prințul Carol 24

AVIZ! Aduc la cunoștința On. Public din oraș și împrejurime, că mi-am mutat depozitul de sobe din str. Regina Maria 11 în

Piața Prințul Carol 24

Rog binevoitorul sprijin! (13) 2—10

Au apărut:

Sinodul III Ecumenic
din Efes (431)

de

Pr. Ioan Mihălcescu

profesor la Facultatea Teologică, București

Prețul Lei 65—

Priviri istorice

asupra învățăturii și duhului bisericii ortodoxe

de

Alexandru de Sturdza

boier moldovean, Consilier de stat

Traducere din limba franceză și cea germană

de

I. I. Beleuță

profesor la Academia Teologică „Andreiană”, Sibiu

Prețul Lei 60—

Contribuții

la Revizuirea Liturghierului român

de

Pr. Petre Vintilescu

profesor la Facultatea de Teologie, București

Prețul Lei 100—

Școala Exegetică Biblică

din Antiohia

de

Pr. Dr. Mihail Bulacu

docent universitar

Prețul Lei 60—

Se pot comanda dela **Librăria Arhidiecezană din Sibiu** contra ramburs.

A APĂRUT

Cântările bisericești

după melodiile celor opt glasuri ale sfintei biserici ort. române, culese și aranjate de

Dimitrie Cunțan

fost profesor la seminarul „Andreiană”

Ediția a III-a

îngrijită de

Timotei Popovici

preot, profesor de muzică la școala normală A. Șaguna

Prețul 120 lei frumos legată. Porto poștal 20 lei

Reclama este

sufletul comerțului

Mersul trenurilor

— Gara Sibiu —

	Pleacă spre:	Sosește dela:
Alba-Iulia	5 ⁰⁰ , 12 ³⁰ , 15 ⁰⁰	8 ³⁰ , 17 ³⁰ , 22 ³⁰
Brașov, Făgăraș	5 ³⁰ , 12 ⁵⁵ , 19 ³⁰	11 ⁴⁵ , 19 ¹⁵ , 7 ⁰⁰
Cisnădie	6 ¹⁰ , 13 ⁴⁰ , 19 ⁰¹	7 ²⁸ , 14 ⁵⁵ , 21 ⁰⁰
Copșa-mică	3 ⁰⁵ , 9 ⁵⁸ , 13 ⁰¹ , 16 ⁵⁴ , 23 ³²	4 ²² , 7 ²⁷ , 14 ¹⁵ , 19 ⁰⁴ , 0 ⁰⁴
Ocna-Băi	8 ⁰⁰ , 11 ¹⁵ , 19 ³⁰	9 ⁰⁰ , 12 ¹⁵ , 20 ³⁵
Peatra-Olt, Buc.	9 ⁰⁵ , 15 ⁰⁰ (ac.), 17 ³⁰ , 20 ⁰⁰ (ac.)	16 ³⁰ (ac.), 22 ⁴⁵ , 9 ⁵⁸ (ac.), 12 ⁰⁷
Sighișoara, Agn.	5 ³⁵ , 17 ⁴⁰	16 ³⁵ , 8 ⁰⁸
Vurpăr	17 ⁴⁰	8 ⁰⁸